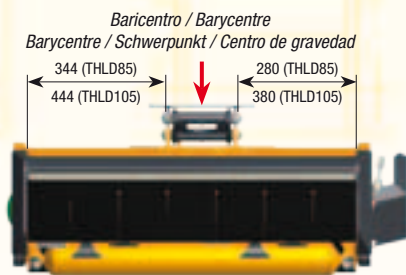


FERRI

equipment



moter

THLD

TESTATE TRINCIANTI IDRAULICHE PER MINIESCAVATORI
FLAIL HEADS FOR EXCAVATORS
GROUPES DE BROYAGES POUR PELLES SUR CHENILLES OU PNEUS
MÄHKÖPFE FÜR BAGGER
CABEZALES TRITURADORES PARA EXCAVADORAS

3500÷5000 kg 30÷48 lt/min Ø max 4 cm

Mod.							
	m	m	Kg*	lt min÷max	max bar	n.	n.
THLD85	0,85	1,08	170	30÷48	200	24+12	12
THLD105	1,05	1,28	190	30÷48	200	32+16	16

(*) attacco escluso - (*) Linkage not included - (*) Fixation exclus - (*) Anbauplatte nicht enthalten - (*) Enganche no incluido

IT

Complete di:

- Dispositivo autolivellante
- Telaio con rinforzi interni ed esterni
- Rotore elicoidale "Overlap"
- Valvola di massima ed anticavitazione
- Tubi idraulici con raccorderia protetti da spirale (m 1,50)
- Trasmissione diretta
- Rullo di appoggio regolabile in altezza
- Pattini di usura sostituibili
- Controtelaio interno
- Protezioni in gommata antiabrasione

EN

Equipped with:

- Self-levelling device
- Frame with internal and external reinforcements
- "Overlap" rotor
- Anti-shock + anti-cavitation valve.
- Hydraulic pipes and connections protected by spiral (m 1,50)
- Direct drive.
- Rear adjustable roller.
- Replaceable wear skids.
- Double skin flail head.
- Front and rear abrasion resistant guard.

FR

Equipé de:

- Contrôle d'effort à parallélogramme
- Châssis renforcé
- Rotor "Overlap"
- Soupape de maxi. et anticavitation.
- Protections par spirales sur les tuyaux hydrauliques raccordés (m 1,50)
- Transmission directe.
- Rouleau palpeur réglable en hauteur.
- Patins antiusure remplaçables.
- Double châssis.
- Protection avant et arrière en caoutchouc résistant à l'usure

DE

Ausführung:

- Druckausgleichsystem
- Rahmen mit Innen- und Außenverstärkungen
- Rotor "Overlap"
- Überdruck- und Antikavitationsventil
- Hydraulikschläuche mit Anschlüssen geschützt mit Spiral (m 1,50)
- Direktantrieb
- Stützwalze, in der Höhe einstellbar
- Höhenverstellbare Kufen
- Doppelwandiges Gehäuse
- Front- und Heckschutz aus verschleißfestem Gummi

ES

Equipados con:

- Dispositivo autonivelador
- Chasis reforzado
- Rotor "Overlap"
- Válvula de máxima y válvula contra golpe de ariete + anticavitación.
- Protección con espirales de los tubos hidráulicos enlazados (m 1,50)
- Transmisión directa.
- Rodillo de apoyo con regulación en altura.
- Patines antidesgaste reemplazables.
- Contrabastidor interior.
- Protección frontal y posterior del cabezal con cortina de goma anti abrasión.



TESTATE TRINCIANTI IDRAULICHE PER MINIESCAVATORI
 FLAIL HEADS FOR EXCAVATORS
 GROUPES DE BROYAGES POUR PELLERIES SUR CHENILLES OU PNEUS
 MÄHKÖPFE FÜR BAGGER
 CABEZALES TRITURADORES PARA EXCAVADORAS



IT	EN	FR	DE	ES
A - Con motore unidirezionale (senza drenaggio)	A - with unidirectional motor (without drainage)	A - avec moteur unidirectionnel (sans drainage)	A - Mit Hydraulikmotor unidirektional (ohne Leckölanschluß)	A - con motor unidireccional (sin drenaje)
B - Con motore bidirezionale (con drenaggio esterno)	B - with bidirectional motor (with external drainage)	B - avec moteur bidirectionnel (avec extérieur)	B - Mit Hydraulikmotor bidirektional (mit Leckölanschluß)	B - con motor bidireccional (con drenaje exterior)

Accessori	Option	Options	Zubehör	Accesorios
Kit valvola regolatrice in acciaio tarata completa di tubi collegamento motore (per portate fino a 90 litri con prioritaria a 60 litri - cod. TIM11MT04)	Calibrated steel adjusting valve complete with pipes (for capacities up to 90 liters with 60 liters priority valve - cod. TIM11MT04)	Soupape de réglage débit en acier calibrée et tuyaux pour branchement au moteur (pour branchement au moteur pour débit jusqu'à 90 litres avec prioritaire à 60 litres - Réf. TIM11MT04)	Durchfluss Regler, geeicht , aus Stahl komplett (für Durchfluss bis zu 90 Liter mit Hauptventil auf 60 Liter - Art.- Nr. TIM11MT04)	Valvula de regulación en acero calibrada y tubos de conexión (para capacidad hasta 90 litros con prioridad a 60 litros cod. TIM11MT04)
Attacco a disegno con perni (previo invio dati richiesti)	Linkage as per drawing (subject to forwarding of required data)	Fixation selon dessin (après envoi des données nécessaires)	Anbauplatte gemäß Zeichnung mit Bolzen (nach Zusendung der benötigten Daten)	Enganche tras diseño (previo envío de los datos requeridos)

Utensili di taglio intercambiabili sullo stesso rotore	Interchangeable on the same rotor	Interchangeables sur le même rotor	Auf selbem Rotor montierbare und austauschbare Schneidwerkzeuge	Martillos intercambiables en el mismo rotor	THLD85	THLD105
--	-----------------------------------	------------------------------------	---	---	--------	---------

Cod. 0901158 / Cod. 0901159

	Cotelli polivalenti e diritti per: erba, arbusti, cespugli, canne, legna Ø max cm 3	Multiuse and straight blades for: grass, shrubs, bushes, sticks, wood. Ø max cm 3	Couteaux polyvalents + droit pour buissons, arbustes, canaux, bois Ø max cm 3	Mehrzweck- und gerade Messer für: Gras, Sträucher, Gebüsch, Röhricht, Holz max. Ø 3 cm	Cuchillas rectas multi-uso para: hierba, arbustos, poda, madera Ø máx cm 3	n° 24+12	standard	—
						n° 32+16	—	standard

Cod. 0901194

	Mazze stampate per: legna e arbusti Ø max cm 4	Hammer blades for: wood, shrubs. Ø max cm 4	Marteaux pour: bois et arbustes Ø max cm 4	Schlägel für Holz und Sträucher max. Ø 4 cm	Cuchilla flotante en forma de "Y" para: hierba, matorjos. Ø máx cm 4	n° 12	optional	—
						n° 16	—	optional



FERRI srl
 Via Govoni, 30
 44034 Tamara (FE) Italy
 Tel. +39 0532 866866
 Fax +39 0532 866851
 info@ferrisrl.it - www.ferrisrl.it

Servizio ricambi:
 Tel: +39 0532 866993
 Fax: +39 0532 867061
 e-mail: parts@ferrisrl.it

Servizio post-vendita
 Tel: +39 0532 866991
 Fax: +39 0532 866851
 e-mail: service@ferrisrl.it